

Octobre 2024

Le Vaillant



Journal communautaire de Cap-Saint-Ignace



Éditrice

M^{me} Audrey Normand

Rédaction

M^{mes} Audrey Normand, Ginette Saillant, Marie-Claude Laberge, Sophie Boucher et les membres du Conseil municipal

Collaboration

Verger Guimond-Serres Bellevue, Service incendie et sécurité civile de Montmagny, MTQ, Banque TD Canada Trust, M^{me} Christine Talbot, MRC de Montmagny, Politique familiale, Culture et Patrimoine, la Belle Bette, Résidence Marcelle-Mallet, CHSLD de Cap-Saint-Ignace

Saisie des textes et correction

M^{mes} Audrey Normand

Page couverture

Halloween!
Le 31 octobre

Impression

Impression Rive-Sud

Abonnement

1 exemplaire = 2,50 \$
Les taxes applicables et les frais pour l'envoi postal en sus.

Coordonnées des comités et des organismes



BIBLIOTHÈQUE LÉO-POL-MORIN
M^{me} Ginette Saillant, responsable
100, place de l'Église
Tél. : 418 246-3037



GARDE PAROISSIALE
M. Clément Bernatchez, président
Tél. : 418 246-3205



CLUB OPTIMISTE
M^{me} Karine Fournier, présidente
Tél. : 418 291-8254



CERCLE DE L'AMITIÉ
M^{me} Stéphanie Bush, présidente
Tél. : 418 246-4233
cercledelamitie9512@gmail.com



CAISSE DE SECOURS
M^{me} Ginette Caron, présidente
Tél. : 418 246-5502



TOURISME CAP-SAINT-IGNACE
15, rue Jacob (ancien presbytère)
Tél. : 418 246-5390
Tél. : 418 246-5631
tourismecapsaintignace@gmail.com



CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 10707
Informations : 581 986-8438



SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE
M. Denis Jean, président par intérim
Tél. : 418 246-5133



POLITIQUE FAMILIALE
M^{me} Pauline Joncas, responsable
Tél. : 418 246-5526



COMITÉ CULTURE ET PATRIMOINE
M^{me} Stéphanie Bush
Tél. : 418 246-5631 poste 17
culturepatrimoine@capsaintignace.ca



MARCHANDS DE BONHEUR
M. Harold Bouffard, président
Tél. : 418 246-3575



MON VILLAGE EN VARIÉTÉ
M^{me} Ginette Saillant
Tél. : 418 246-3075
CAP-SAINT-IGNACE



CPE LES CÂLINS D'AMOUR
M^{me} Nathalie Barré, gestionnaire
Tél. : 418 246-5773



FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE
M^{me} Marie-France Lacombe
Tél. : 418 246-2700 (présidente)
Tél. : 418 246-5328 (Fabrique)



RÉSIDENCE MARCELLE-MALLET
M^{me} Ghislaine Bernier, présidente
Tél. : 418 246-5848

MG&F
R.B.Q. : 2539-5153-11

Excavation | Dynamitage | Transport | Concassage

Entrepreneur général : commercial, agricole, résidentiel & génie civil

Complice de vos petits et grands projets !

T. (418) 247-3131
info@michelgamache.com | michelgamache.com

PAT KOHNSTRUCTION
Entrepreneur général spécialisé

Licence R.Q.B. : 5605-0131-01

Patrice Kohnen, propriétaire

Tél. : 418 246-3082 • Cell. : 418 241-6141
info@patkohnstruction.com
www.patkohnstruction.com

Mot du Conseil

Bonjour,

La rencontre d'information pour les matières organiques qui s'est tenue le 17 septembre dernier a accueilli un peu plus de 70 personnes. MM. Ian Chartrand et Daniel Samson, délégués de la MRC de Montmagny avaient préparé une présentation complète sur le sujet. M. Chartrand a répondu aux diverses interrogations des citoyens et a donné des trucs afin d'intégrer plus facilement cette collecte à nos habitudes quotidiennes. La première collecte aura lieu le 21 octobre prochain, suivie d'une autre en novembre et en décembre. Vous recevrez, si ce n'est déjà fait, un calendrier par la poste qui regroupe l'ensemble des collectes pour le reste de l'année. Vous pouvez donc dès maintenant utiliser votre bac brun et veiller au tri de vos diverses matières. Ce sera l'entreprise *Les Concassés du Cap inc.* qui effectuera les diverses collectes d'ici la fin de l'année 2024. Des informations concernant cette nouvelle collecte sont comprises dans les pages centrales du présent journal.

En ce qui concerne les collectes en 2025, puisque divers changements seront apportés, notamment la fréquence des collectes et la gestion des bacs bleus qui passera aux mains de la MRC de Montmagny dès le 1^{er} janvier 2025, soyez assurés d'être informés de ces modalités au moment venu.

Suite au congrès de la FQM qui s'est tenu les 26, 27 et 28 septembre dernier à Québec, auquel ont participé M^{me} Jocelyne Caron, maire et les conseillères M^{mes} Chantal Côté et Christine Talbot, d'intéressants sujets ont été abordés et nous aimerions les partager avec vous. Pour ce faire, une rencontre citoyenne participative aura lieu au Centre culturel le 14 novembre prochain. Puisqu'il y a toujours des changements et que tout est en constante évolution, nous devons nous y préparer collectivement. Certains de ces sujets seront aussi abordés dans les prochaines éditions du journal *Le Vaillant*. Si vous avez des questions, des interrogations ou des inquiétudes, cette rencontre se veut conviviale et constructive. N'hésitez pas à venir échanger avec votre Conseil municipal.

Rencontre citoyenne participative
Jeudi le 14 novembre 2024 à 19 heures
Centre culturel de Cap-Saint-Ignace (local 1)

Vous êtes les bienvenus!

Le Conseil municipal



Séance du 7 octobre 2024

1. Ouverture de la séance;
2. Vérification des présences;
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
4. Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 9 septembre et extraordinaire du 16 septembre 2024;
5. Ratification des comptes payés depuis la dernière séance;
6. Rapport des comités :
 - a) Comité consultatif d'urbanisme 18 septembre 2024.
7. Affaires nouvelles :
 - a) Demande de contribution du comité des résidents du CHSLD de Cap-Saint-Ignace;
 - b) Ajout du volet environnemental aux responsabilités de M^{me} Christine Talbot;
 - c) Relève en ce qui a trait au poste d'inspecteur en bâtiment et en environnement.
8. Affaires commencées :
 - a) Programme d'aide à la voirie locale - volet projets particuliers d'amélioration;
 - b) Programme d'aide à la voirie locale - volet projets particuliers d'amélioration, projets d'envergure ou supralocaux;
 - c) Octroi de contrat pour la construction d'un belvédère au Coteau des Soeurs.

[...]

Règlement 2024-05

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

L'AVIS public est par les présentes donné par la soussignée, mentionnant qu'il y aura une assemblée publique de consultation concernant le règlement modifiant le plan d'urbanisme en vigueur afin d'y intégrer les îlots de chaleur et les mesures permettant de les atténuer.

Lors de sa séance ordinaire tenue le 6 mai 2024, le Conseil municipal a déposé et adopté le projet de règlement intitulé « **Règlement modifiant le plan d'urbanisme en vigueur afin d'y intégrer les îlots de chaleur et les mesures permettant de les atténuer** ». L'objet de ce règlement est d'identifier toute partie du territoire de Cap-Saint-Ignace peu végétalisée et sujette au phénomène d'îlot de chaleur et de définir des objectifs permettant d'en atténuer les effets indésirables.

Lors de la séance ordinaire tenue le 3 juin 2024, le Conseil municipal a adopté, par résolution, le règlement numéro 2024-05. Ce règlement a pour objet l'incorporation d'objectifs de revitalisation dans le plan d'urbanisme de la municipalité.

Le Conseil tiendra le **13 novembre 2024**, de 19 h à 20 h, une assemblée publique de consultation à la salle du Conseil située au Centre culturel, 100, place de l'Église, à Cap-Saint-Ignace. Toute personne peut consulter le règlement 2024-05 ou en obtenir copie au bureau municipal ou sur son site Internet.

Sophie Boucher, directrice générale



Conscient de vos besoins

- ◀ Déménagement
- ◀ Entreposage
- ◀ Transport spécialisé

482, boulevard Taché Est
Montmagny (Québec) G5V 1E2

418 248-9353 | 1 866 448-9353
bomontexpert.com

Résumé du procès-verbal de la séance ordinaire du 9 septembre 2024

2024-09-04 Résolution d'appui à la semaine de la sécurité ferroviaire

Il est proposé par la conseillère Christine Talbot, et résolu à l'unanimité des conseillers, d'appuyer la Semaine nationale de la sécurité ferroviaire, qui se déroulera du 23 au 29 septembre 2024.

2024-09-05 Dépôt de diverses demandes au Programme d'aide à la voirie locale (PAVL), volet accélération et soutien, pour divers travaux prévus au PIIRL

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers que le Conseil de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace autorise la présentation d'une demande d'aide financière, confirme son engagement à respecter les modalités d'application en vigueur, reconnaît qu'en cas de non-respect de celles-ci, l'aide financière sera résiliée, et certifie que M^{me} Sophie Boucher est dûment autorisée à signer tout document ou entente à cet effet, y compris la convention d'aide financière, lorsqu'applicable, avec la ministre des Transports et de la Mobilité durable.

2024-09-06 Demande de contribution pour le 25^e anniversaire du CPE Les Câlines d'Amour

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers d'octroyer un montant de 500 \$ au CPE les Câlines D'amour pour le spectacle du 25^e anniversaire. Un montant de 250 \$ proviendra de la Politique familiale et 250 \$ à partir des dons et souscriptions. De plus, la location de la salle Léandre-Boutin sera sans frais et sera indirectement aussi une contribution.

2024-09-07 Résolution projet *Gnette ta glace*

Il est proposé par le conseiller Jonathan Daigle, et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser M^{me} Marie-Claude Laberge, responsable du Services des loisirs, de la culture et de la vie communautaire, à signer au nom de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace tous les documents relatifs au projet présenté dans le cadre du projet *Gnette ta glace*.

2024-09-08 Politique sur le harcèlement psychologique ou sexuel

Il est proposé par la conseillère Chantal Côté, et résolu à l'unanimité des conseillers que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace abroge la Politique de prévention du harcèlement, de l'incivilité et de la violence au travail adoptée le 7 janvier 2019 (résolution n° 2019-01-07). Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace adopte la Politique de prévention et de prise en charge des situations de harcèlement, de violence ou d'incivilité au travail.

2024-09-09 Dépôt d'une demande de subvention au programme Nouveaux-Horizons

Il est proposé par la conseillère Christine Talbot, et résolu à l'unanimité des conseillers que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace autorise le dépôt d'une demande au programme Nouveaux Horizons pour les aînés et s'engage à réaliser le projet tel que présenté. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace mandate comme représentante M^{me} Sophie Boucher, directrice générale de la municipalité, pour déposer et signer tous les documents afférents à cette demande.

EXCAVATION
GPELLE

INSTALLATION SANITAIRE
TRAVAUX (Forestier • Agricole • Commercial • Résidentiel)
VENTE ET TRANSPORT DE GRAVIER

Denis Gamache et Sonia Pelletier
1176, ch. des Pionniers Est, Cap-St-Ignace (Québec) G0R 1H0
Bureau: 418 246-5740 • Cell.: 418 241-9891 • Fax: 418 246-2143
Courriel: gampelle_gp@hotmail.com

D Maison funéraire
De la Durantage et Fils INC.
Depuis quatre générations

558, du Souvenir, Cap-Saint-Ignace
39, des Pionniers Est, L'Islet
99, 7^e Rue, L'Islet
4, du Roy Ouest, Saint-Jean-Port-Joli
et paroisses environnantes

Tél.: 246-5337
Tél.: 247-5571
Tél.: 247-5733
Tél.: 598-3093
Sans frais: 1-877-598-3093

Maison funéraire C. Lavoie et Fils Inc.
18, rue du Foyer Sud, Saint-Pamphile
et paroisses environnantes

Tél.: 356-3822
Sans frais: 1-888-430-3822

2024-09-10

Octroi du contrat pour le rapiéçage mécanisé et couches d'usure avec la TECQ 2019-2024

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers de décréter l'exécution des travaux pour la pose de couches d'usure et de rapiéçage mécanisé d'enrobé bitumineux (asphalte) sur le territoire de la municipalité, et ce, tel que décrit au devis et aux addendas faisant partie des documents d'appel d'offres produits sur invitation. D'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme, soit l'entreprise Groupe Colas pour la somme de 123 324,48 \$ avec taxes pour le contrat de pose de couches d'usure et de rapiéçage mécanisé d'enrobé bitumineux (asphalte), et ce, conformément au devis faisant partie des documents d'appel d'offres. Les travaux seront assumés en totalité par la TECQ 2019-2024. Le Conseil municipal ratifie les demandes effectuées par la directrice générale dans le cadre de ce contrat.

Résumé du procès-verbal - séance extraordinaire 16 septembre 2024

2024-09-02ss1 Rejet de l'ensemble des soumissions pour la collecte et le transport des matières non recyclables, compostables, résidus verts et encombrants

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par la conseillère Chantal Côté, et résolu à l'unanimité des conseillers que les Municipalités de Cap-Saint-Ignace, St-François-de-la-Rivière-du-Sud, Berthier-sur-Mer et St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud rejettent l'ensemble des soumissions reçues qui ont été ouvertes le 21 août 2024 dans le cadre de l'appel d'offres commun pour la collecte et le transport des matières résiduelles non recyclables, compostables, résidus verts et encombrants pour la période du 1^{er} janvier 2025 au 31 décembre 2029 avec deux années optionnelles pour 2030 et 2031.

Que la directrice générale et greffière-trésorière, M^{me} Sophie Boucher, soit autorisée à procéder à un nouvel appel d'offres pour l'exécution de ce contrat comprenant toutefois certaines modifications et uniquement pour la Municipalité de Cap-Saint-Ignace.

Qu'une copie de la présente résolution soit transmise aux soumissionnaires ayant déposé une soumission dans le cadre du présent appel d'offres et aux autres Municipalités concernées par l'appel d'offres commun initial.



**QUINCAILLERIE
JOS PROULX INC.**
MARCHAND PROPRIÉTAIRE

AU SERVICE DES GENS D'ICI

depuis 1958!

 58, 5e rue L'Islet
 418-247-5262
 josproulxinc@videotron.ca



TCA
TRANSPORT COLLECTIF ET ADAPTÉ
DE LA MRC DE MONTMAGNY

**Vous désirez un transport pour aller au travail,
pour vos études, pour vos loisirs ou pour vos
rendez-vous médicaux?**

Vous organisez un voyage de groupe?

INFORMEZ-VOUS SUR NOS TRAJETS RÉGULIERS
ET SUR NOS TARIFS

418 248-0445
Sur réservation avant 15 h
la veille du transport



Rapport de transactions

Août 2024

REM, crédit réparation pompe aqueduc.....(CRÉDIT).....	482.36 \$
REM, pompe usine aqueduc et fournitures Centre culturel. C2400(00).....	445.66 \$
Centre d'études collégiales de Montmagny, bourses maires C2400253.....	600.00 \$
Activité Mon village en vari'été.....C2400254.....	120.00 \$
Location de service, Service des loisirs.....C2400255.....	500.00 \$
Location de service, bar Centre culturel.....C2400256.....	404.00 \$
Activité Mon village en vari'été.....C2400257.....	150.00 \$
Société des alcools du Québec, boisson bar Centre culturel. C2400258.....	1 276.86 \$
Aquam spécialiste aquatique inc., fournitures piscine.....C2400259.....	15.87 \$
Programme de couches lavables.....C2400260.....	200.00 \$
Panneaux d'interprétation.....C2400261.....	3 837.30 \$
Librairie Lives en tête inc., achat de livres bibliothèque.....C2400262.....	445.33 \$
Aide monitrice activité terrain de jeux.....C2400263.....	240.19 \$
Uline Canada, fournitures voirie Centre culturel.....C2400264.....	734.57 \$
Electro FC Sonorisation enr., activité loisirs.....C2400265.....	546.13 \$
Centrale des syndicats démocratiques, remises syndicales..C2400266.....	435.60 \$
Fournitures bar laitier, Service des loisirs.....C2400267.....	770.22 \$
Épicerie Couillard inc., essence août 2024.....C2400268.....	239.66 \$
Pages jaunes solutions numériques, parution pages jaunes ..C2400269.....	96.52 \$
CAUCA, frais communications alertes.....C2400270.....	208.74 \$
Tessier Récréo-Parc, projet PRIMA chaises longues.....C2400271.....	53 311.61 \$
Les gazons Tessier, contrôle végétation bassins.....C2400272.....	1 230.23 \$
Tibo Bicyk, réparation vélos, transport.....C2400273.....	831.65 \$
PlaniDesign, projet aménagement belvédère.....C2400274.....	3 684.07 \$
Mini Moteur R. Normand enr., pièces ent. véhicule voirie..C2400275.....	161.11 \$
Ministre du Revenu du Québec, remises gouv. prov. août...L2400097.....	16 201.32 \$
Revenu Canada centre fiscal, remises fédéral août.....L2400098.....	6 565.04 \$
Hydro-Québec, bureau, réservoir, presbytère, etc.....L2400099.....	8 096.16 \$
Propane GRG, propane piscine loisirs.....L2400100.....	779.13 \$
Suncor energy products, essence août 2024.....L2400101.....	1 480.44 \$
Telus mobilité, cellulaires août 2024.....L2400102.....	614.95 \$
Avantis Coopérative, fournitures loisirs, voirie, bureau, etc. L2400103.....	410.09 \$
Telus, téléphone ass. des eaux, Internet aqueduc.....L2400104.....	133.91 \$
Cogéco câble Québec, téléphone et Internet divers.....L2400105.....	1 015.31 \$
Industrielle Alliance, REER et R.R.S. août 2024.....L2400106.....	3 940.28 \$
Visa Desjardins, dépenses août 2024.....L2400107.....	2 532.97 \$
Remboursement déplacement et fournitures.....P2400478.....	130.63 \$
Entretien pelouse août 2024.....P2400479.....	240.00 \$
Location de services voirie et loisirs août 2024.....P2400480.....	1 267.89 \$
Magasin Coop Les Marchés Tradition, fournitures.....P2400481.....	808.32 \$
Impression Rive-Sud inc., Vaillant d'août 2024.....P2400482.....	1 585.51 \$
Les Concassés du Cap inc., collecte sélective, gravier, etc..P2400483.....	11 076.75 \$
Michel Gamache & Frères inc., opérateur niveleuse voirie..P2400484.....	549.53 \$
Laurent Bouffard Sports inc., produits piscine loisirs.....P2400485.....	22.98 \$
Bureau Veritas Canada inc., analyses d'eau août 2024.....P2400486.....	1 499.84 \$
MRC de Montmagny, tonnage juillet, vid. fosses.....P2400487.....	4 585.70 \$
Location de service août Centre culturel.....P2400488.....	20.00 \$
BuroProCitation, imprimante bureau, photocopieurs.....P2400489.....	195.87 \$
Entretien gym août 2024.....P2400490.....	123.50 \$
René Samson inc., ent. réparation loisirs, salle, biblio, etc..P2400491.....	3 225.09 \$
Entretien salle, bureau, caserne.....P2400492.....	1 100.00 \$
Transport collectif MRC de Montmagny, terrain de jeux....P2400493.....	13 710.00 \$
A1 Hydraulique, fournitures voirie.....P2400494.....	133.73 \$
Cytech Corbin, loc. service entretien bureau.....P2400495.....	727.74 \$
P/A G.G.M., fournitures voirie.....P2400496.....	34.69 \$
Location de service loisirs.....P2400497.....	98.31 \$
Éclairage Raymond/Luminaire Futura, fournitures.....P2400498.....	368.77 \$
Canadian Tire # 180, équipement récréatif loisirs.....P2400499.....	70.80 \$
Encycle, enfouissement août 2024.....P2400500.....	14 352.83 \$
Produits sanitaires unique inc., produits ent. halte salle.....P2400501.....	487.95 \$
Adrénaline Sports Montmagny, fournitures voirie.....P2400502.....	67.82 \$
Location de service yoga loisirs.....P2400503.....	150.00 \$

Postes Canada, Vaillant août 2024.....P2400504.....	258.49 \$
Remboursement déplacement.....P2400505.....	54.60 \$
Quincaillerie Jos Proulx inc., fournitures loisirs, voirie, etc. P2400506.....	742.83 \$
Les Alarmes Clément Pelletier inc., système alarme voirie..P2400507.....	206.96 \$
Régie L'Islet-Montmagny, transport collecte juillet.....P2400508.....	6 504.34 \$
Automatisation JRT inc., travaux ass. des eaux, aqueduc....P2400509.....	776.95 \$
Activité loisirs.....P2400510.....	140.00 \$
Atelier de soudure MG, projet rampe Centre culturel.....P2400511.....	9 319.36 \$
Écho-tech H20 inc., honoraires professionnels.....P2400512.....	2 173.03 \$
Entretien halte routière août 2024.....P2400513.....	589.00 \$
Tetra Tech QI inc., programme Tecq 2019-2023.....P2400514.....	175.06 \$
Alectron analyse d'eau inc., honoraires professionnels.....P2400515.....	2 853.94 \$
Allen Entrepreneur général inc., pièces aqueduc.....P2400516.....	5 018.66 \$
Compensation brigadière adulte.....P2400517.....	100.00 \$
6Tem Ti inc., protection informatique août.....P2400518.....	97.73 \$
Magasin Coop de Montmagny, fourn. MVV et loisirs.....P2400519.....	54.57 \$
Vigil Sécurité opérations inc., loc. service gym.....P2400520.....	903.39 \$
Sous-total période 8.....	198 375.72 \$

Septembre 2024

Régie des alcools, des courses et jeux Qc, permis MAPAQ. C2400276.....	1 944.50 \$
Excavation Gam Pelle, nettoyage fossé arrière caserne.....C2400277.....	2 135.68 \$
Capture de castors.....C2400278.....	250.00 \$
Dépenses août et septembre 2024.....C2400279.....	193.40 \$
Ferme de Ladurantaye, activité Mon village en vari'été.....C2400280.....	27.67 \$
Les équipements Atlasbarz, table projet PRIMA.....C2400281.....	2 722.06 \$
F.G.L. équipements inc., fournitures bar laitier loisirs.....C2400282.....	137.51 \$
Ville de Montmagny, quote-part incendie 3/3 vers.....P2400521.....	118 866.66 \$
Remboursement achats et déplacement.....P2400522.....	447.12 \$
Remboursement déplacement.....P2400523.....	230.94 \$
Les Serres Bellevue inc., paniers cadeaux et banquet.....P2400524.....	773.50 \$
Babel Café inc., pâtisseries bureau.....P2400525.....	39.90 \$
Sous-total à la période 9.....	127 768.94 \$

Total.....326 144.66 \$

Salaires

Août 2024 69 648,28 \$ (4 semaines)

Visa Desjardins (Juillet 2024)

Accès D	Purolator (transport aqueduc, ass.)	55,73 \$
Accès D	Amazon (fournitures loisirs, Centre cul.)	1 127,89 \$
Accès D	Spotify (licence musique Centre cult.)	12,64 \$
Accès D	SAQ, Les Arts de la Scène et Maxi	232,45 \$
Accès D	La Capitale en Fête (activité loisirs)	569,13 \$
Accès D	SEAO (publications)	6,93 \$
Accès D	Canadian Tire (fournitures loisirs)	137,95 \$
Accès D	Vistaprint (vêtements Centre cult.)	275,19 \$
Accès D	SAQ (boisson Centre culturel)	115,06 \$

TOTAL 2 532,97 \$

Informations générales

Le Verger Guimond se développe pour accueillir les Serres Bellevue



Gilles Junior et Francis Guimond, aujourd'hui fiers propriétaires de leur verger familial, soit Le Verger Guimond à Cap-Saint-Ignace, ont décidé d'agrandir leurs horizons. Les deux frères, qui sont propriétaires depuis 20 ans, réalisent leurs rêves pour continuer de faire briller le verger situé sur le Chemin Bellevue Ouest.

Depuis 2020, les deux frères Guimond avaient comme projet le développement d'une serre hydroponique afin d'offrir un beau produit aux citoyens de Cap-Saint-Ignace; une belle laitue fraîche cultivée chez nous. C'est en juin 2023 que le projet a pris forme et aujourd'hui, celui-ci ne cesse de fleurir. Vous pouvez désormais vous procurer la laitue vedette de la serre, *La Vaillante*. Puisque les deux frères sont natifs de Cap-Saint-Ignace, ils voulaient trouver un nom représentatif qui allait faire un petit clin d'oeil au village.

Vous pouvez vous procurer les produits de la serre directement aux Serres Bellevue situées au 462, chemin Bellevue Ouest ainsi qu'aux IGA Coop de Montmagny, Marché Tradition Aubonne L'Islet et auprès d'autres succursales des alentours. Le Verger reste tout aussi accessible pour votre cueillette de pommes, prunes et poires. Vous pouvez maintenant vous procurer les produits dérivés de leur verger, et bien sûr leur laitue durant toute l'année puisqu'ils sont ouverts durant les quatre saisons!



M. Francis Guimond et M. Gilles Junior Guimond

Auto-inspection et semaine de prévention des incendies

C'est du 6 au 12 octobre que se déroulera la Semaine de prévention des incendies. Le Service de la sécurité incendie et de sécurité civile de la Ville de Montmagny profite de l'occasion pour sensibiliser la population au sujet des comportements sécuritaires à adopter. De plus, les citoyen(ne)s de Cap-Saint-Ignace des secteurs visés suivants sont invités à effectuer une auto-inspection de leur demeure :

- **chemin des Pionniers Ouest**
- **chemin Vincelotte**
- **place de l'Église**
- **route Bellavance**



Questions et informations

Préventionniste
418 248-5813
prevention@ville.montmagny.qc.ca

Les personnes qui résident dans les secteurs visés doivent compléter le questionnaire soit en ligne sur le site Internet de la Ville de Montmagny au www.ville.montmagny.qc.ca/autoinspection ou se procurer celui-ci en version papier au bureau municipal de Cap-Saint-Ignace, pour le rapporter au même endroit une fois complété.

En effectuant l'auto-inspection, les citoyen(ne)s s'assurent que tous les moyens de prévention incendie sont adéquatement mis en place dans leur résidence. Près de 1 500 résidences et logements à Montmagny et Cap-Saint-Ignace sont ciblés par la démarche de prévention incendie. Les pompiers(ères) ont également entrepris une tournée de visites résidentielles depuis quelques semaines pour la vérification des avertisseurs de fumée et offrir des conseils pratiques en matière de prévention.

Afficheur de vitesse sur les routes du MTQ

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace est heureuse de constater qu'un afficheur de vitesse a récemment été installé sur la route du Petit-Cap et sur le chemin des Pionniers Est. Cet outil de sensibilisation amène les automobilistes à revoir leur conduite et le respect des limites imposées du secteur. Cet afficheur de vitesse sera également placé sur le chemin des Pionniers Ouest qui appartient également au MTQ.

Ce radar pédagogique avait fait l'objet d'une demande initiale déposée par la Municipalité de Cap-Saint-Ignace à l'endroit du MTQ en juin dernier. Une résolution avait été portée à leur attention.



Soulignons également l'installation d'une signalisation de zone scolaire sur la route 132 en face de l'école primaire Monseigneur-Sirois depuis le début du mois de septembre. Une limite de 50 km/h y est affichée de 7 h à 19 h du lundi au vendredi, et ce, de septembre à juin.

La Banque TD Canada Trust adhère au service de paiement en ligne

Bonne nouvelle! Depuis le 5 septembre dernier, il est possible aux clients de la **Banque TD Canada Trust** d'effectuer le paiement des taxes municipales et autres factures de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace en ligne via le site Internet de l'institution financière.

Pour les utilisateurs, vous verrez désormais sur le site (section paiement de fournisseurs) ces deux inscriptions :

Municipalité Cap-Saint-Ignace - Taxes

Municipalité Cap-Saint-Ignace - Factures municipales

Rappelons que pour le paiement des taxes municipales, la référence à inscrire sera le matricule complet présent sur votre compte de taxes, tandis que pour les autres factures (inscription des activités, loisirs, terrain de jeux, etc.), vous devrez plutôt entrer, à titre de référence, le numéro de client inscrit en haut à droite de vos factures reçues.

La Banque TD Canada Trust s'ajoute aux autres institutions financières déjà inscrites avec la Municipalité de Cap-Saint-Ignace telles que Desjardins, la Banque Royale du Canada, Banque Nationale, Banque Scotia, Banque de Montréal et la Banque Laurentienne.



DE TOUT POUR METTRE LE TERROIR AU COEUR DE VOTRE QUOTIDIEN

- Plus de 2000 produits locaux
- Plus de 50 producteurs des environs
- 15 points de chute pour vous servir
- Ouvert à l'année

lachevreetlechou.ca

La chèvre
& le chou

SUCCÈS RETENTISSANT DU 3^e BANQUET DES ENTREPRENEURS DESJARDINS DE CAP-SAINT-IGNACE

La Municipalité de Cap Saint-Ignace est fière d'annoncer le succès du 3^e Banquet des entrepreneurs Desjardins qui s'est tenu le samedi 14 septembre dernier au Centre culturel de notre Municipalité. Plus de 100 personnes se sont réunies pour cet événement marquant destiné à célébrer l'entrepreneuriat local et à favoriser le réseautage entre les acteurs économiques de la région.

Le banquet, présenté en partenariat avec la Caisse Desjardins de la MRC de Montmagny, a offert aux entrepreneurs l'opportunité de faire de nouvelles rencontres et de s'inspirer des témoignages d'entreprises locales. Parmi les moments forts de la soirée, nous avons pu entendre l'histoire de la famille Brie de Cap-Saint-Ignace, propriétaires des restaurants et hôtels Normandin, qui a captivé l'auditoire avec le récit de son parcours entrepreneurial remarquable, soulignant la résilience et l'audace nécessaires pour réussir en affaires.

M. Alain Brebion, attaché politique de M. Mathieu Rivest, député de Côte-du-Sud, nous a partagé : « C'est un réel plaisir de représenter Mathieu Rivest, notre député de Côte-du-Sud, au Banquet des entrepreneurs Desjardins de Cap-Saint-Ignace. Un hommage mérité à la famille Brie, des témoignages dynamiques qui donnent confiance en la vitalité de notre milieu. Notre écosystème agroalimentaire est un vrai fleuron. Bravo aux organisateurs ! »

De son côté, M. Frédéric Jean, préfet de la MRC de Montmagny, a ajouté : « Ce banquet illustre à merveille la force de notre communauté entrepreneuriale. C'est par des événements comme celui-ci que nous renforçons les liens et encourageons les collaborations nécessaires pour bâtir un avenir prospère dans notre région. »

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace tient à remercier chaleureusement la Caisse Desjardins de la MRC de Montmagny pour la présentation de cet événement, ainsi que tous les participants et intervenants qui ont contribué à son succès. Ce banquet témoigne du dynamisme entrepreneurial de la région et de l'importance de soutenir et d'encourager l'achat de proximité.

Le rendez-vous est déjà pris pour une nouvelle édition l'an prochain.

Nous vous y attendrons nombreux!



Sur la photo, de gauche à droite : M. Sébastien Minville, M^{me} Maude Leduc, M. Serge Brie, M^{me} Suzanne Brie, M^{me} Natacha Brie et M. Benoît Brie



Sur la photo, de gauche à droite : M. Jonathan Daigle, conseiller, M^{me} Chantal Côté, conseillère, M^{me} Christine Talbot, conseillère, M. Frédéric Jean, préfet de la MRC de Montmagny, M^{me} Jocelyne Caron, maire, M. Pierre Martineau, conseiller et M. Alain Brebion, attaché politique de M. Mathieu Rivest, député de Côte-du-Sud

DE NOUVELLES RACINES À CAP-SAINT-IGNACE; LE JARDIN COMMUNAUTAIRE, UN LIEU D'INTÉGRATION

Le jardin communautaire de Cap-Saint-Ignace, situé au pied du Coteau des Soeurs, est un espace où les citoyens peuvent cultiver non seulement des légumes et des fruits, mais également des liens précieux entre eux. Le jardin offre une opportunité exceptionnelle pour les résidents n'ayant pas accès à un jardin privé, comme ceux qui vivent en appartement ou qui manquent d'espace pour cultiver chez eux.

Cette année, le jardin a vu arriver quatre nouvelles personnes issues de l'immigration qui se sont joints avec enthousiasme à cette belle aventure. Sous l'œil bienveillant de Monsieur Germain Fortin, un citoyen engagé dans l'accueil et l'intégration des travailleurs étrangers à Cap-Saint-Ignace, ces nouveaux participants cultivent la terre tout en se familiarisant avec leur nouvelle communauté.



De gauche à droite : M^{me} Marie Jeannette, immigrante du Mexique, M^{me} Christine Talbot, conseillère, M. Rafael Becerril, immigrant du Mexique, M. Etienne Dosso, immigrant de la Côte d'Ivoire et M. Germain Fortin, capignacien impliqué.

Absent sur la photo : M. Nelson Hernandez, immigrant des Philippines

Monsieur Fortin, qui accueille actuellement chez lui deux immigrants, salue l'intégration des nouveaux arrivants. « C'est une belle activité pour tisser des liens. Le jardinage rassemble, il permet aux gens de se rencontrer, d'échanger et de partager leur savoir, peu importe leur origine. » Le jardinage communautaire offre une panoplie de bienfaits; il favorise une alimentation saine en encourageant la consommation de produits frais et locaux. Dans un monde où le rythme de vie peut parfois nous éloigner des bienfaits d'une alimentation équilibrée, ce projet rappelle l'importance de revenir à l'essentiel et de consommer ce que la terre nous offre.

Cette initiative est un bel exemple de solidarité et de collaboration dans notre village, montrant que le jardinage va bien au-delà de la simple récolte : il s'agit de cultiver des relations et de s'enraciner dans une communauté. Le jardin communautaire de Cap-Saint-Ignace s'affirme ainsi comme un lieu de partage et d'inclusion pour tous, quels que soient leurs parcours ou origines. Peut-être vous aussi, l'année prochaine, ferez-vous partie de cette belle aventure verte !

The advertisement features the logo for 'I COOP CAP-SAINT-IGNACE' in large, bold, red letters. To the right of the logo, the text reads 'Une épicerie au cœur de votre municipalité!' in a smaller, green font. Below the logo, it says '• LES MARCHÉS • Tradition' in red. At the bottom, the address '511, RTE DU PETIT CAP, CAP-SAINT-IGNACE - 418 246-5575' and the website 'COOPMONTMAGNY.COOP' are listed. The background of the advertisement is a vibrant display of fresh produce, including tomatoes, cucumbers, bell peppers, and bread.

Vous pouvez dès maintenant utiliser votre bac brun

COMPOST

COLLECTES 2024

VOICI LES 3 COLLECTES 2024 DE VOTRE BAC BRUN

LES COLLECTES SERONT UN LUNDI

**VOUS DEVREZ DÉPOSER VOTRE BAC BRUN AU CHEMIN LA VEILLE,
SOIT LE DIMANCHE AU SOIR**

OCTOBRE 2024							NOVEMBRE 2024							DÉCEMBRE 2024						
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5						1	2	1	2	3	4	5	6	7
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				

*** CE CALENDRIER AIDE-MÉMOIRE VOUS SERA ACHEMINÉ PAR LA POSTE**

	MATIÈRES ORGANIQUES		RÉCUPÉRATION		ORDURES
---	---------------------	---	--------------	---	---------

VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE BAC BRUN ET MINI-BAC DE CUISINE ?

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS DÈS MAINTENANT AU 418 246-5631 (20)

**VOUS AVEZ EU UN EMPÊCHEMENT POUR ASSISTER À LA
SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION ?**

**LA DOCUMENTATION COMPLÈTE SE TROUVE SUR NOTRE SITE INTERNET
CITOYENS / COLLECTES DES MATIÈRES**

WWW.CAPSAINTIGNACE.CA



**CE LOGO SERA UTILISÉ DANS NOS COMMUNICATIONS ET CALENDRIERS
AFIN DE REPRÉSENTER LES MATIÈRES ORGANIQUES**

AIDE-MÉMOIRE DES MATIÈRES ACCEPTÉES ET REFUSÉES

BAC BLEU

Acceptées



- Plastique (# 1, 2, 3, 4, 5 et 7)
- Papier et carton (certaines exceptions)
- Métal (canettes, boîtes de conserve, aluminium, etc.)
- Verre (pots et bouteilles de verre, bouteilles de jus, etc.)

La liste complète se trouve sur notre site Internet

www.capsaintignace.ca

BAC VERT



Dans le bac vert ira tout ce qui n'est pas accepté dans le bac bleu et le bac brun ainsi que tous les produits non-récupérables ou non-réutilisables. Moins jeter aux ordures est un grand pas pour la récupération et la sauvegarde des ressources. Avec l'utilisation du bac brun, votre bac vert sera de moins en moins utilisé.

BAC BRUN

Acceptées



- Restes de nourriture (cuits ou crus)
- Viandes, fruits de mer, os, coquilles d'oeufs
- Noix et écailles
- Fruits et légumes, produits laitiers et céréaliers
- Gâteaux, sucreries
- Aliments frits, graisses comestibles
- Thé, tisane, café, filtres
- Nourriture, litière et excréments d'animaux
- Résidus verts (feuilles, gazon, herbes, plantes, foin)
- Papiers et cartons souillés, essuie-tout
- Cendres refroidies, cheveux, poils et plumes,
- Bâtonnets ou cure-dents en bois

Refusées



Résidus non compostables / contaminés

- Plastiques et styromousses
- Médicaments
- Matières recyclables
- Cires, gommes à mâcher
- Cartons cirés, plastifiés, chandelles, tapis, textiles
- Mégots et cendres de cigarette
- Autres matières indésirables**
- Carcasses d'animaux
- Couches, serviettes hygiéniques et tampons
- Roches, gravier, plantes exotiques
- Sacs de plastique

Pour des trucs et conseils portant sur la gestion de vos matières organiques à la maison, veuillez vous référer à votre dépliant reçu lors de la distribution des bacs bruns.

Collectes résidus verts

Bien que vous puissiez désormais placer vos résidus verts (feuilles et petites branches) dans votre bac brun, la Municipalité continuera d'assurer un service de collecte de sacs de feuilles et de petits ballots de branches à chaque printemps et automne **pour vos surplus**. Cette saison, les collectes seront :

le 23 octobre
les 6 et 20 novembre

L'inscription de votre adresse est obligatoire auprès de la Municipalité (418 246-5631, poste 10). Vous devrez placer vos **sacs de papier biodégradables** en bordure de la route. Toutefois, puisqu'il s'agit de toutes nouvelles procédures transitoires avec la mise en place des collectes des matières organiques cette année, la Municipalité ramassera (en guise de transition) les sacs de plastique qui auront malencontreusement été utilisés lors de ces trois collectes. **Par contre, à compter de 2025, aucun sac de plastique ne sera accepté.**

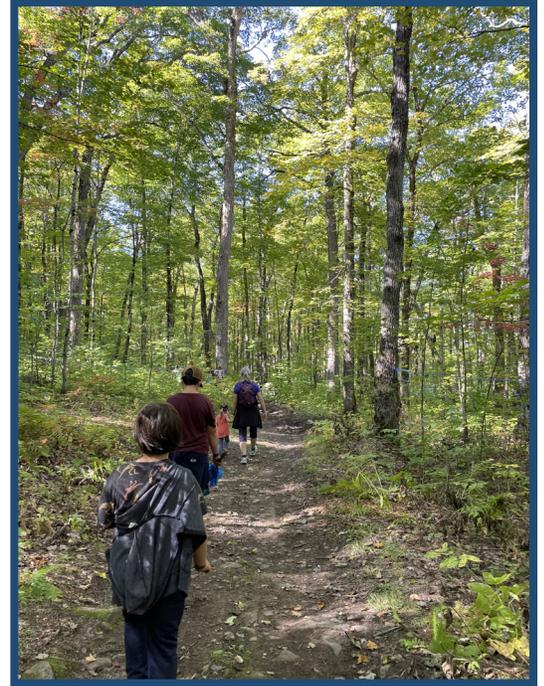
Belle édition de la 3^e Course des Vaillants

La 3^e édition de la Course des Vaillants du 14 septembre dernier a été un franc succès avec 110 inscriptions. Nous remercions les propriétaires qui ont permis la tenue de l'évènement, les bénévoles, les participants ainsi que les organisateurs.

Plusieurs jeunes de l'école primaire Monseigneur-Sirois ont relevé le défi du 3 km et 5 km, sous la supervision d'enseignants participants.

La 4^e édition de la Course des Vaillants reviendra en septembre 2025.

Il y aura possiblement une nouvelle distance, un tout nouveau défi qui se situera entre le 5 km et le 10 km.



À l'an prochain!

Katy Langlois et Patrick Gaumond
Propriétaires

Carrossier ProColor
Centre de débosselage G. L. Inc.
Vitres d'autos G. & L. Langlois enr.

cdgl@cgocable.ca
T. 418 246.5853
F. 418 246.1330
278, Chemin Vincelotte
Cap-St-Ignace (Québec)
G0R 1H0
carrossierprocolor.com



EDG
ENTREPRISE DANIEL GAMACHE

EXCAVATION
VENTE DE GRAVIER
DRAINAGE AGRICOLE
TRAVAUX FORESTIERS

SOUDEURE GÉNÉRALE
SOUDEURE ALUMINIUM
REMORQUES FORESTIÈRES
GOSETS

33, CH. BELLEVUE EST
CAP- SAINT-IGNACE, QC
G0R 1H0
TÉL.: 418-241-6413




PABER
ALUMINIUM

info@paber-alu.com
T 418 246-5626 F 418 246-3455
296, chemin Vincelotte
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
paber-alu.com

A. GIROUX & P. DROUIN, B. Pharm.
Pharmacien-propriétaire

Pharmacie A. Giroux & P. Drouin
310, boul. Nilus-Leclerc L'Islet (QC) G0R 2C0
Tél. : 418 247-3978
Fax : 418 247-3078

42, ch. des Pionniers Est
Cap-Saint-Ignace (QC) G0R 1H0
Tél. : 418 246-5613
Fax : 418 246-5699



Loisirs et culture

Belle fin de saison lors du tournoi de balle



JRM - Équipe gagnante de la saison



Les bonhommes de neige - Équipe gagnante du tournoi

Fête des nouveaux arrivants et des nouveau-nés

Bienvenue

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace accueillera tous les nouveaux arrivants et les nouveau-nés l'instant d'une rencontre amicale afin de souligner officiellement leur arrivée au sein de notre localité.

Tous les nouveaux Capignaciens et Capignaciennes arrivés dans la dernière année seront invités. Nous avons une liste des nouveaux arrivants propriétaires ainsi que des nouveau-nés, par contre, nous n'avons pas de liste des nouveaux locataires qui sont ici depuis l'an dernier. Il serait donc important que les locataires se manifestent au 418 246-5526 afin d'y assister.

L'activité aura lieu **le dimanche 20 octobre 2024** au Centre culturel. Les nouveaux arrivants sont attendus dès 8 h 45. Les nouveau-nés et leur famille sont quant à eux attendus dès 12 h (midi). Une invitation officielle vous sera acheminée par la poste. Un cadeau sera remis à chaque poupon ainsi qu'aux nouveaux arrivants présents.



Organisée par le comité de la Politique familiale, en collaboration avec le comité Culture et Patrimoine.

ENCART - DÉPLIANT - BROCHURE - POCHETTE - ETC



impression RIVE SUD

418 248-6965 • impression-rivesud.com



Cytech Corbin

Spécialistes en mécanique du bâtiment

CONCEPTION CLIMATISATION
INSTALLATION VENTILATION
ENTRETIEN RÉFRIGÉRATION
ÉLECTRICITÉ

L'ISLET

43, boulevard Nilus-Leclerc
(Québec) G0R 2B0
418 247-5411 Téléphone
418 247-3732 Télécopieur

MONTMAGNY

210, avenue des Ateliers
(Québec) G5V 4G1
418 248-2396 Téléphone
418 248-0087 Télécopieur

CYTECHCORBIN.COM

OFFRE D'EMPLOI PRÉPOSÉ(E) AUX PARCS

Degré de scolarité et formation

Posséder un diplôme d'études secondaires (D.E.S.) ou toute autre formation jugée équivalente et une expérience adéquate.

Compétences et qualités personnelles

- Fait preuve d'ouverture, d'adaptation et de rapidité d'exécution devant les imprévus ou les changements;
- Planifie et organise son travail et est autonome dans la réalisation de ses tâches;
- Communique de façon claire, précise, respectueuse et polie.

Classification et description de travail

- Exécute des travaux de réparations courantes (peinture, murs, plomberie et électricité de base (fuite, changer toilette, ballast et thermostat, etc.);
- Effectue l'entretien des terrains et des bâtiments (tonte de gazon, préparation des surfaces de jeux, piscine, confection et entretien de la patinoire, déneigement, etc.);
- Effectue des travaux d'entretien ménager : (salles de bain, décaper et cirer les planchers, ménage en profondeur, fenêtres, etc.);
- Effectue des travaux avec des outils manuels, machineries et équipements (tondeuse à main, tracteur, fouet, perceuse, etc.);
- Préparation de la salle lors de réservation;
- Surveillance lorsque le parc est ouvert, service à la clientèle, prêt d'équipements, vente de produits, etc.;
- Exécute toute autre tâche connexe à son travail.

Cette description n'est pas limitative et peut englober la classification de préposé(e) aux travaux publics.

Horaire de travail et conditions de travail

Salarié régulier à temps complet, 35 heures par semaine sur cinq (5) ou six (6) jours selon les besoins et les périodes d'achalandage. Rémunération selon la convention collective en vigueur. L'employé(e) sera appelé(e) à occuper de façon occasionnelle le poste de préposé(e) aux travaux publics afin de combler certaines semaines de travail. Intéressé(e) ? Envoyez votre CV au bureau municipal situé au 180, place de l'Église à l'attention de M^{me} Sophie Boucher, directrice générale.

Note : La présente offre s'adresse aux femmes et aux hommes.



181, 3^e Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 | 418 241-6410 | www.cuisineeg.com | eric@cuisineeg.com

**CUISINE ET SALLE DE BAIN | UNITÉ DE RANGEMENT | FABRICATION | RÉNOVATION | INSTALLATION
POSE DE COMPTOIR | SUR MESURE | ARMOIRES | SERVICE DE PLAN | VENTE DE MATÉRIAUX ET QUINCAILLERIE**

Propriétaire : Éric Giasson

HALLOWEEN 2024

RALLYE POUR TOUS

Le départ du rallye sera à 16 h 45 de la caserne incendie qui est située au 135, chemin Vincelotte. Les enfants qui s'y présenteront recevront un collier lumineux et des friandises, gracieuseté de la Politique familiale.

Les enfants qui participeront au rallye se verront attribuer une carte à poinçonner avec les adresses des maisons où les enfants pourront arrêter le soir de l'Halloween. Ils devront remettre leur carte lors de leur visite à l'Espace 350 à la fin du rallye. La carte devra être poinçonnée à 3 endroits minimum pour être admissible au tirage de prix de présence.

Le rallye se déroulera de 16 h 45 à 20 h.

Il y aura des hot-dogs gratuits à l'Espace 350 (15, rue Jacob) de 17 h à 19 h.

Merci à Mon village en variété, à la Politique familiale et au Service des loisirs de Cap-Saint-Ignace.

SOIRÉE D'HALLOWEEN POUR LES 12 À 16 ANS

Le vendredi soir 1^{er} novembre 2024
Au Parc municipal Optimiste
Soyez costumé!

Une belle soirée costumée pour les jeunes de 12 à 16 ans aura lieu le vendredi 1^{er} novembre prochain, de 19 h à 23 h au Parc municipal Optimiste.

Musique et ambiance festive. Gratuit pour tous.
En vente sur place : jujubes, chips, chocolat, liqueur, slush etc.

Tirage de 3 prix participation



Un calendrier d'activités!

6 octobre 2024

Bingo des Chevaliers de Colomb

Destiné aux personnes de 18 ans et plus
Au Centre culturel de Cap-Saint-Ignace
De 13 h à 16 h (ouverture à midi)
1 500 \$ en prix à gagner et tirage moitié-moitié



26 octobre 2024

Tournoi de poker

De 10 h à 16 h au Centre culturel
Prévente : 40 \$ / Sur place : 50 \$ (418 246-5526)

3 novembre 2024

Bingo des Chevaliers de Colomb

Destiné aux personnes de 18 ans et plus
Au Centre culturel de Cap-Saint-Ignace
De 13 h à 16 h (ouverture à midi)
1 500 \$ en prix à gagner et tirage moitié-moitié

En novembre (date à déterminer)

Soirée casino

Destiné aux personnes de 18 ans et plus
À l'ancien presbytère de Cap-Saint-Ignace
Billets et publicités à venir



18 novembre 2024

Sortie spéciale au laser game

Départ à 13 h en autobus du Parc municipal Optimiste
Retour prévu à 17 h (même endroit)
Coût : 40 \$/personne (incluant autobus et entrée)
Minimum de 30 participants.

COURS DE CUISINE POUR PARENTS ET ENFANTS AVEC LA BELLE BETTE

Venez apprendre différentes techniques réalisables avec vos enfants, des trucs pour varier votre alimentation, découvrir de nouveaux aliments et réduire le gaspillage.

Le samedi 2 novembre 2024

De 8 h 30 à 11 h 30 au Parc municipal Optimiste (sous-sol)
50 \$ pour les 2 (parent/enfant)
Inclus 1 portion de chaque repas

Au menu

Pizza pochette
Salade de macaroni
Nutella maison
Boules d'énergie



Bienvenue!

**PLÂTRAGE
PEINTURE** 

CRÉPI DE FONDATION
ENDUIT ACRYLIQUE
PLANCHER ÉPOXY

MARC-ANDRÉ TÊTU
CAP-SAINT-IGNACE

Votre satisfaction, notre priorité !

418.559.9512
PLATRAGEPEINTUREPLUS@GMAIL.COM



**CONSTRUCTIONS
J. COULOMBE** INC.
constructionsjcoulombe.com

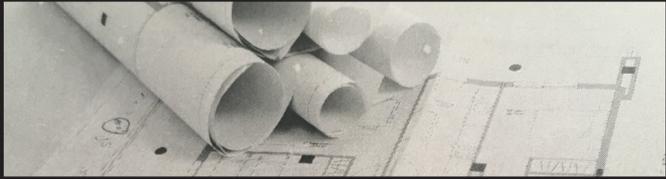
**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION**

- RÉSIDENNELLE
- COMMERCIALE
- AGRICOLE

Tél.: 418 234-4907
info@constructionsjcoulombe.com

RBO: 5671-6657-01





Bernard FINKESTIN
Dessinateur infographiste en architecture
418 291-8631 / bernardfink1960@gmail.com
31, rue du Manoir Est, Cap-Saint-Ignace
Réalisation de plans en 2D / 3D
Images photos réalistes de votre projet

Bibliothèque Léo-Pol-Morin

Atelier d'écriture à la bibliothèque Écrivain Charles Sagalane



Le 5 octobre prochain à 14 h, participez à un atelier créatif en groupe où l'écrivain Charles Sagalane, en direct du Nord-du-Québec par visioconférence, vous proposera des exercices d'écriture pour créer un court texte poétique.

Après un bref entretien avec l'animateur Nicolas Ouellet, l'artiste vous amènera à réaliser quelques exercices d'écriture pour rédiger votre texte et il vous donnera des conseils pour y arriver. Cela vous permettra du même coup de vous familiariser avec l'esprit de son œuvre singulière. L'auteur répondra également à vos questions pendant l'atelier.

Par la suite, vous pourrez soumettre votre texte au concours *Lettres attachées* afin de courir la chance de remporter le prix de la meilleure œuvre. Pour connaître les détails, consultez le site Web de *Lettres attachées*.

Conférence 24 octobre 2024 - 19 h

La fatigue et le stress : se régénérer et se dynamiser avec l'Autopolarité



Lors de cette conférence, les mécanismes physiologiques des stress continus, les problèmes engendrés et moyens concrets pour y faire face et pour mieux gérer les stress quotidiens vous seront présentés. Nous expérimenterons deux protocoles d'Autopolarité pour retrouver notre énergie et nous dynamiser, dont un qui se réalise en deux minutes. Vous pourrez faire l'expérience et vivre l'impact d'une libre circulation énergétique.

Muséo

Emprunter un musée, c'est aussi simple que d'emprunter un livre!

Partez à la découverte de différents musées des régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches grâce aux laissez-passer MUSÉO.

Disponibles d'octobre à mai, les cartes MUSÉO sont valides pour 2 adultes et les enfants de moins de 17 ans d'une même famille et donnent accès gratuitement aux :

- Minéro - Musée de Thetford, KB3
- Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul
- Musée de Charlevoix
- Musée de la civilisation
- Musée de la mémoire vivante
- Musée la Lorraine
- Musée maritime du Québec
- Musée Marius B.
- Musée du Monastère des Augustines
- Musée Aux trois couvents
- Musée Huron-Wendat
- Musée Royal 22^e Régiment (Citadelle de Qc)

Pour bénéficier de ce service, présentez-vous à votre bibliothèque. Tous les détails sur cette adresse :

www.reseaubiblioqc.ca/client/fr_CA/museo



Heures d'ouverture

Lundi	18 h 30 à 20 h
Mardi	13 h à 15 h
Mercredi	18 h 30 à 20 h
Jeudi	10 h à 12 h
Vendredi	18 h 30 à 20 h



418 246-3037 ou biblicap@capsaintignace.ca

Associations

URGENT - URGENT - URGENT

Poste disponible dès maintenant



La Résidence Marcelle-Mallet est une résidence qui offre des logements à des personnes âgées autonomes. Elle est à la recherche d'un(e)cuisinier(ère) pour préparer 2 repas par jour selon un menu préétabli.

Horaire : 27 heures/semaine, 3 jours de 9 h, de jour, 1 fin de semaine sur 2, de 8 h à 13 h et de 14 h 30 à 18 h 30

Tâches :

- Préparer (dîner et souper) pour 21 résidents, entretien des équipements et de la cuisine après chaque quart de travail

Exigences :

- Avoir une approche respectueuse et adaptée aux personnes âgées, employeur et les autres employés
- Garder la cuisine et ses équipements propres
- Avoir l'esprit d'équipe, être honnête
- Formation hygiène et salubrité et formation secouriste rémunérées

Salaire selon l'expérience

Si vous êtes la personne que nous recherchons, faites parvenir votre CV au 91, rue du Manoir Est, Cap-Saint-Ignace, G0R 1H0, à l'attention de M^{me} Solange Thériault, coordonnatrice, soit par télécopieur au 418 246-2019 ou par courriel à l'adresse suivante: residencemarcellemallet@globetrotter.net.

Belle journée de portes-ouvertes

Le 15 septembre dernier avait lieu une journée portes ouvertes à la Résidence Marcelle-Mallet. Ce sont plus de 60 personnes qui ont visité ce lieu patrimonial de Cap-Saint-Ignace. Les gens ont été reçus avec café, collations et pommes offertes gracieusement par le Verger Guimond. Ils ont aussi eu la possibilité de visiter des appartements et furent agréablement surpris de la propreté des lieux et de sa luminosité.

Pour l'occasion, le tirage du foyer extérieur, dont les billets ont été vendus quelques semaines auparavant, a eu lieu. M^{me} Fabienne Ouellet, résidente de Cap-Saint-Ignace, en est l'heureuse gagnante.

Également, un certificat cadeau de 250\$ du Magasin IGA Extra de Montmagny et les Marchés Tradition de Cap-Saint-Ignace a été tiré parmi tous les visiteurs qui se sont déplacés. M^{me} Monique Bernier de L'Islet a remporté ce prix.

Les membres du Conseil d'administration de la Résidence Marcelle-Mallet vous remercient!

Sur la première photo, Madame Ouellet pose avec M. Éric Gaudreau, copropriétaire de MSG Industries à Montmagny, qui a offert le foyer en don. Sur la deuxième photo : Madame Ghislaine Bernier, présidente du CA et Madame Jocelyne Caron, maire de Cap-Saint-Ignace, posent avec la gagnante du certificat cadeau de 250 \$, M^{me} Monique Bernier.



Objectif atteint! Un projet qui donne le rythme

Depuis plusieurs années déjà, la fondation du Noël du Bonheur est très présente dans les centres d'hébergement de notre région. Ils nous permettent d'offrir de petites douceurs à nos résidents lors d'occasions spéciales telles que les anniversaires, Noël et la fête des mères/pères.

Dans le cadre de leur nouveau projet, la fondation nous a fait le prêt pour la durée du mois de septembre d'un Jukebox portatif. Le Noël du Bonheur nous offrait la possibilité d'en faire l'achat suite à l'essai. Le prix coutant était de 6 000 \$, mais la fondation a fait un généreux don de 4 000 \$ pour les CHSLD souhaitant en faire l'acquisition. De ce fait, il nous restait seulement 2 000 \$ à obtenir pour posséder cet appareil qui a changé l'ambiance du centre.

C'est en partageant la bonne nouvelle que le comité milieu de vie, en partenariat avec le comité des résidents, a réussi à mobiliser plusieurs entreprises locales pour commanditer la « boîte à chanson ». En très peu de temps, la somme a été amassée en plus de générer un surplus. Cet appareil est un réel atout pour tous. Au nom des résidents, nous tenons à remercier du fond du cœur tous nos commanditaires qui nous ont permis l'achat du Jukebox. Merci au Salon UltraCoupe, au comité MADA de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace, aux Marchands de Bonheur de Cap-Saint-Ignace, à Paber Aluminium, à la Ferme Frééloe, à Gestion Gilles Dubé, au Groupe Gosselin immobilier, aux familles Blais, Aubin et Dubé ainsi qu'à M. Jean-Louis Bouffard. Les fonds supplémentaires seront précieusement gardés pour bonifier les activités de nos résidents.



M^{mes} Sarah Létourneau, éducatrice spécialisée et Viviana de Léon, gestionnaire

Source : M^{me} Sarah Létourneau



- *Accompagnement de transport aux rendez-vous médicaux*
- *Popote roulante*
- *Visite d'amitié*
- *Activités*

100, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0
Tél.: 418 241-9512

UNE BOSSE SUR VOTRE VÉHICULE? ON A LA SOLUTION



Débosselage sans peinture
Langlois
Michael Langlois • sur rendez-vous
Rapide • À une fraction du prix
Conservation de la peinture d'origine

418 234-4684 • dsplanglois@outlook.com 

Le temps des cigales

ATELIER - BOUTIQUE - SALLE DE MONTRE
cuisines sur mesure • meubles sur mesure • accessoires de cuisine

ÉBÉNISTERIE ARTISANALE
41, chemin des Pionniers Est
Cap-St-Ignace
418 246-4291
letempsdescigales.com  



Ce qui est proposé pour les aînés ce mois-ci !

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace tient à souligner la Journée nationale des aînés le 1^{er} octobre 2024!

C'est l'occasion pour tous les Canadiens de célébrer les aînés partout au pays, qu'il s'agisse d'un parent, d'un collègue, d'un voisin ou d'un ami.

LE CLUB 500 DU MARDI APRÈS-MIDI

Une rencontre tous les mardis après-midi pour jouer des parties de cartes amicales, au parc municipal Optimiste, de 13 h à 16 h.

Une collation vous sera servie.
Seulement 2 \$ / personne.



CARTES ET JEUX À L'ESP'AS-TEMPS

Venez au local de jeu l'espas'temps tous les jeudis après-midi, de 13 h à 16 h, à l'ancien presbytère pour jouer aux cartes, participer à des parties de 500 et jouer à des jeux de société.

Seulement 2 \$ / personne.



ATELIERS À MARCELLE-MALLET

De octobre à décembre, de belles activités sont organisées pour la population et pour les résidents, en collaboration avec le Service des loisirs.



Pour les personnes de 50 ans et plus, les prochains ateliers seront les lundis **28 octobre** et **25 novembre** de 13 h 30 à 15 h à la Résidence Marcelle-Mallet.

ENTRAÎNEMENT 50 ANS ET PLUS

Venez essayer les ateliers dirigés d'entraînement pour travailler la posture, l'équilibre et le cardio. Du 25 septembre au 27 novembre, les mercredis au parc municipal Optimiste.

Minimum de 7 participants.
100 \$/10 cours ou 10 \$ / cours



Des questions en lien avec ces activités ?

Communiquez avec notre Service des loisirs au 418 246-5526.



FONTAINE PICARD

cabinet de services financiers

418 248-2404 • info@fontainepicard.ca

fontainepicard.ca

Placements garantis • Fonds distincts // Assurance vie • invalidité • maladies graves // Assurances collectives • Rentes collectives



Municipalité de Cap-Saint-Ignace

180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Téléphone : 418 246-5631

Télécopieur : 418 246-5663

Site Internet : www.capsaintignace.ca

Conseil municipal

M^{me} Jocelyne Caron

Mairesse

Membre ex-officio de tous les comités

M. Pierre Martineau

Travaux publics, hygiène du milieu
et eau potable et sécurité civile

M. Jonathan Daigle

Service des loisirs, Centre culturel,
et ressources humaines

M^{me} Pauline Joncas

OMH, Politique familiale et MADA

M. Gaétan Bélanger

Service incendie, ressources humaines,
substitué au Conseil des maires, substitué à
la Régie intermunicipale de l'Anse-à-Gilles
(RIMAG) et de l'Islet-Montmagny, sécurité civile,
hygiène du milieu et eau potable

M^{me} Christine Talbot

Immigration, bibliothèque, Culture et patrimoine,
Mon village en variété, Tourisme Cap-Saint-Ignace
et le comité touristique Montmagny et les Îles

M^{me} Chantal Côté

Comité consultatif d'urbanisme
et développement, représentante au Conseil
des maires

SALLE LÉANDRE-BOUTIN : 418 246-4260

CENTRE CULTUREL : 418 246-3075

PARC MUNICIPAL OPTIMISTE : 418 246-5526

SERVICE DES LOISIRS : 418 246-5526

VOIRIE MUNICIPALE : 418 241-3457

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE : 418 246-3037

POUR INFORMATION : 418 246-5631 poste 10

911 en tout temps!

Employés municipaux

SOPHIE BOUCHER (POSTE 12), directrice générale et greffière-trésorière
dg@capsaintignace.ca

AUDREY NORMAND (POSTE 20)

Secrétaire adjointe
Éditrice du journal *Le Vaillant*
adjointe@capsaintignace.ca

MÉLANIE GAMACHE (POSTE 13)

Secrétaire administrative
administration@capsaintignace.ca

AUDREY BOUCHER (POSTE 10)

Agente de bureau

STÉPHANIE BUSH (POSTE 17)

Agente de bureau (Culture et Patrimoine)

GILLES GUIMONT (POSTE 11)

Inspecteur en bâtiment et environnement
urbanisme@capsaintignace.ca

DARRICK LECLERC (418 241-3457)

Responsable des travaux publics
travauxpublics@capsaintignace.ca

JACQUELINE RICHARD

Préposée aux travaux publics

MARIE-CLAUDE LABERGE (418 246-5526)

Responsable du Service des loisirs
loisirs@capsaintignace.ca

CHANTAL LÉVESQUE (418 246-5526)

Animatrice communautaire
animatrice@capsaintignace.ca

POSTE À COMBLER

Préposé aux parcs

GINETTE SAILLANT (418 246-3075)

Responsable du Centre culturel
Responsable de la bibliothèque Léo-Pol-Morin
centreculturel@capsaintignace.ca

BIANCA THIBAUT

RICHARD LORD

Préposés à l'entretien

HORAIRE D'ÉTÉ (1^{er} mai 2024 au 31 octobre 2024)

Du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 (ouvert les midis)

Vendredi de 8 h à 12 h

Bris d'aqueduc ou autre situation d'urgence

418 241-3457

FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE : 418 246-5328

BUREAU DE POSTE : 418 246-5520

INFO SANTÉ : 418 248-5080

C.L.S.C. : 418 248-2572

ALCOOLIKES ANONYMES : 418 354-2178

TRANSPORT ADAPTÉ : 418 248-7444

AMBULANCE ST-JEAN : 418 246-3748

TRANSPORT COLLECTIF : 418 248-0445

AL-ANON : 418 291-2995

LOUEZ UN DE NOS CONTENEURS



POUR VOS TRAVAUX DE...

• Construction • Rénovation
• Démolition • Nettoyage



418 246-3255
1 877 646-3255

Octobre 2024

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		1^{er} octobre 5 ^e versement taxes Journée internationale des aînés	2 Matières dangereuses (Dernière de l'année)	3 	4	5 Atelier créatif à la bibliothèque (voir page 19)
6 Bingo des Chevaliers de Colomb (voir page)	7 Séance du Conseil 20 heures Vidanges monstres	8	9	10 	11	12
13	 15	16 CCU	17 	18	19	
20 Fête des nouveaux arrivants et nouveau-nés (sur invitation)	21  Première collecte compost - bacs bruns	22 Limite de réception des textes pour Vaillant novembre	23 Collecte de sacs de feuilles et ballots de branches (voir page 13)	24 Conférence à la bibliothèque (voir page 19) 	25	26
27	28 Atelier à la résidence Marcelle-Mallet (voir page 22)	29	30	Halloween  Rallye (p. 17) 	1^{er} nov. 6 ^e vers. de taxes Soirée d'Halloween pour les 12 à 16 ans (voir page 17)	2 Cours de cuisine pour parents et enfants (voir page 18)
3 Bingo des Chevaliers de Colomb (voir page)	4 Séance du Conseil 20 heures Vidanges monstres (limite d'inscription le 31 octobre)	5	6 Collecte de sacs de feuilles et ballots de branches (voir page 13)	7 	8	9

Bibliothèque : Lundi 18 h 30 à 20 h, mardi 13 h à 15 h, mercredi et vendredi de 18 h 30 à 20 h, jeudi 10 h à 12 h
Horaires du bureau municipal (horaire d'été) : Lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et vendredi de 8 h à 12 h



Compost



Vidanges



Recyclage